

**POR  
VS  
PARA**

# REGLAS PRINCIPALES: POR

- Por su enfermedad no ha podido trabajar más.
- “Cien años de soledad” fue escrita por Gabriel García Márquez.
- ¿Me envías todo por correo electrónico?
- Vivimos por el centro.
- Nos vemos por la tarde.
- El profesor repartió una fotocopia por alumno.
- Ha cambiado su trabajo por otro más cerca de su casa.
- He comprado estos pantalones por 20€.
- El ladrón ha entrado por la ventana.
- Intercambio
- Lugar aproximado
- Causa, motivación
- Medio
- A través de
- Distribución
- Tiempo aproximado
- Compra
- Complemento agente de las oraciones pasivas

# REGLAS PRINCIPALES: POR

- Por su enfermedad no ha podido trabajar más. → CAUSA, MOTIVACIÓN
- “Cien años de soledad” fue escrita por Gabriel García Márquez. → COMPLEMENTO AGENTE
- ¿Me envías todo por correo electrónico? → MEDIO
- Vivimos por el centro. → LUGAR APROXIMADO
- Nos vemos por la tarde. → TIEMPO APROXIMADO
- El profesor repartió una fotocopia por alumno. → DISTRIBUCIÓN
- Ha cambiado su trabajo por otro más cerca de su casa. → INTERCAMBIO
- He comprado estos pantalones por 20€. → COMPRA
- El ladrón ha entrado por la ventana. → A TRAVÉS DE

# REGLAS PRINCIPALES: PARA

- He llevado el coche al mecánico para repararlo.
- Este regalo es para ti.
- Para mí, esto no tiene sentido.
- Este tren es para Barcelona.
- Los deberes son para el viernes.
- Para ser febrero, hace mucho frío.
- Opinión
- Valor concesivo (aunque)
- Destino
- Destinatario
- Finalidad, objetivo, propósito
- Fecha límite

# REGLAS PRINCIPALES: PARA

- He llevado el coche al mecánico para repararlo. → FINALIDAD, OBJETIVO, PROPÓSITO
- Este regalo es para ti. → DESTINATARIO
- Para mí, esto no tiene sentido. → OPINIÓN
- Este tren es para Barcelona. → DESTINO
- Los deberes son para el viernes. → FECHA LÍMITE
- Para ser febrero, hace mucho frío. → VALOR CONCESIVO (AUNQUE)

También incluimos expresiones como:

- Por ejemplo
- Por suerte
- Por desgracia
- Por fin

## **OTRAS EXPRESIONES CON POR**

# EXPLICA LA DIFERENCIA ENTRE ESTAS FRASES

- Los niños van para el parque

Vs

- Los niños van por el parque

- He aprendido a cocinar para mi novia

Vs

- He aprendido a cocinar por mi novia

# EL FAMOSO PROGRAMA "ESPAÑÓLES POR EL UNIVERSO" ENTREVISTA A CARLOS Y LAURA, DOS JÓVENES ESPAÑÓLES QUE ESTÁN EN MARTE. AYÚDALES A UTILIZAR CORRECTAMENTE 'POR' Y 'PARA'.

## 1. Carlos (26 años, de Barcelona)

Bueno, yo vine aquí realmente  casualidad. Hace unos días decidí dar una vuelta  el espacio en mi nuevo cohete espacial. Todo iba bien, hasta que tuve que pasar  una lluvia de meteoritos. ¡Qué horror! Mi cohete quedó completamente destrozado. Así que vine a Marte  repararlo y aquí estoy, esperando todavía... Los mecánicos me han dicho que lo tendrán arreglado  el próximo mes, ¡ el próximo mes! ¡ dios!, ¿te puedes creer?. Entre tú y yo,  mí que no saben como arreglarlo.



## 2. Laura (32 años, de Valencia)

Os cuento, yo me mudé a Marte  buscar trabajo porque en la Tierra no encontraba. Tuve suerte, porque cuando llegué encontré un empleo en un pequeño restaurante  turistas que está  el centro de la ciudad. Aquí gano más dinero y  eso me he podido comprar una casa  mí sola. La compré  mucho menos de lo que imaginaba y la verdad es que  no ser nueva, no está nada mal. Ahora quiero cambiar de trabajo  otro más cerca de mi casa. Es otro restaurante, y el otro día me llamaron  teléfono y me dijeron que no sabían con exactitud cuando empezaría, pero que sería  Navidad.

# FRANCO, QUE ESTÁ ESTUDIANDO EN VALENCIA, HA ESCRITO UN CORREO ELECTRÓNICO A UN AMIGO ESPAÑOL DE CARTAGENA PERO, COMO NO CONOCE LAS DIFERENCIAS ENTRE POR Y PARA, HA EMPLEADO SIEMPRE LA MISMA PREPOSICIÓN. AYÚDALE A CORREGIRLAS:

¡Hola Gonzalo!

¿Cómo estás? Yo muy bien. ¡Es increíble! Por estar en octubre, por aquí todavía hace mucho calor y precisamente ayer por la mañana fui con unos amigos a la playa por bañarnos en el mar y por tomar el sol. Nos bañamos, jugamos a voleibol y caminamos por la orilla del mar. Después caminamos por el paseo marítimo por buscar un sitio por comer y, claro, pedimos una paella que, por no ser casera como la de tu madre, estaba buenísima también. Por la tarde dimos un paseo por el centro y después fuimos por el cine donde habíamos quedado con unas amigas francesas por ver una película en español. La peli estaba dirigida por Amenábar, el director del que me hablaste, y me gustó bastante. ¿Por qué no vienes a Valencia? Sé que por allí también hace calor, ¿no? Pero si vienes conocerás a mis amigos y saldremos de fiesta, ¡y no olvido que te debo una cena por la bicicleta roja que me prestaste y que aún estoy usando!

Un abrazo, Franco

¡Hola Gonzalo!

¿Cómo estás? Yo muy bien. ¡Es increíble! Para estar en octubre, por aquí todavía hace mucho calor y precisamente ayer por la mañana fui con unos amigos a la playa para bañarnos en el mar y para tomar el sol. Nos bañamos, jugamos a voleibol y caminamos por la orilla del mar. Después caminamos por el paseo marítimo para buscar un sitio para comer y, claro, pedimos una paella que, para no ser casera como la de tu madre, estaba buenísima también. Por la tarde dimos un paseo por el centro y después fuimos para el cine donde habíamos quedado con unas amigas francesas para ver una película en español. La peli estaba dirigida por Amenábar, el director del que me hablaste, y me gustó bastante. ¿Por qué no vienes a Valencia? Sé que por allí también hace calor, ¿no? Pero si vienes conocerás a mis amigos y saldremos de fiesta, ¡y no olvido que te debo una cena por la bicicleta roja que me prestaste y que aún estoy usando!

Un abrazo, Franco